



ARTgentinien

BERLIN

MÚSICA
MUSIK

La Fanfarria del Capitán

31.07.2025

20 hs

LARK

Holzmarkstrasse 15-18, 10179



La Fanfarria del Capitán cumple 20 años y lo festeja a lo largo del año con el lanzamiento de un disco en vivo y giras por Argentina, Mexico y Europa. La Fanfarria es una banda viajera con muchos hitos en su carrera: fueron la primer banda argentina en presentarse en el festival inglés más grande del mundo, el Glastonbury Festival, pioneros en girar por China, por los Balcanes y actuaron y musicalizaron la serie de Netflix La Casa de Papel. Desde 2011 giran por el mundo viviendo miles de aventuras gracias a su música ¡En sus comienzos usaban mapas de papel y diccionarios bilingües! Era en ese entonces un mundo sin Instagram ni Google maps. Recorrerán Alemania, Eslovenia, Austria, Italia, Países Bajos y Bélgica entre junio y agosto.

Fechas en Alemania:

31.7. Lark. Berlin. DE
1.8. Guidos. Bestensee. DE
2.8. Kulturbahnhof. Jena. DE
3.8. Caracan. Leipzig. DE
7.8. Alte Papier Fabrik. Greiz. DE
8.8. Poesie im Park. Wiesbaden. DE
9.8. Folk im Viertel. Osnabruck. DE

Info: Instagram/Facebook: @lafanfarriadelcapitan.com

Tickets: tixforgig.com

CHEMNITZ

MÚSICA
MUSIK

Omar Massa

08.08.2025

Werke von Piazzolla, Alberto
Ginastera, Ángel Villoldo, Omar
Massa u. a.

MDR-Musiksommer
in der Kulturhauptstadt Europas 2025



Glanzvoll eröffnet der MDR-Musiksommer in der Kulturhauptstadt Europas 2025 seinen 34. Konzertreigen. Im Zusammenspiel mit der Robert-Schumann-Philharmonie Chemnitz, der Mezzosopranistin Theodora Baka und Omar Massa am Bandoneon gestaltet das MDR-Sinfonieorchester ein farbenprächtiges, von südamerikanischen Klängen geprägtes Programm, in dem das Bandoneon, dessen Ursprünge im Chemnitz des 19. Jahrhunderts lagen, einen repräsentativen Platz einnimmt. Die musikalische Gesamtleitung hat mit Marcus Merkel einer der interessantesten jungen deutschen Dirigenten der Gegenwart übernommen.

Live-Übertragung: Das Konzert wird am 8.8. im MDR-Fernsehen (20.15 Uhr) und im Rahmen des ARD-Radiofestivals von allen ARD-Kulturradios (ab 20.03 Uhr) übertragen.

Robert-Schumann-Philharmonie Chemnitz
Marcus Merkel | Dirigent
Theodora Baka | Mezzosopran
Omar Massa | Bandoneon
Yara Hoffmann | Moderation

Tickets: <https://www.mdr.de/konzerte/konzertkalender/konzert-2958.html>

BERLIN

MÚSICA
MUSIK

FULGOR: "Art meets Summer"
* Emme Moises (DJ)
* Belén Majdalani (fotógrafa)
* Supernintendo Archundia
(música)

09.08.2025
17 hs

Brunnenstraße 107, 13355



Qué es FULGOR

FULGOR es más que una simple exhibición; es una experiencia cultural vibrante que reúne una variedad de disciplinas artísticas en un solo lugar. El evento contará con una exhibición de arte, música de DJ y shows musicales en vivo. Es un espacio donde la creatividad y la comunidad se encuentran para celebrar el talento latinoamericano. En esta segunda edición seguimos llevando el arte a espacios no convencionales—esta vez en lo que fue un Späti a metros de la estación Gesundbrunnen. Renovamos el compromiso de explorar y celebrar la riqueza cultural de nuestros artistas latinoamericanos para compartirla con toda la comunidad de Berlín.

Redes Sociales y Sitio Web:

Sitio Web: <https://alterfocus.de/>

Instagram: @alterfocuskunst

Compra de Entradas: <https://lu.ma/sg6x1nc1>

Contacto de Prensa: alterfocusberlin@gmail.com

3.8. Caracan. Leipzig. DE

7.8. Alte Papier Fabrik. Greiz. DE

8.8 Poesie im Park. Wiesbaden. DE

9.8. Folk im Viertel. Osnabruck. DE

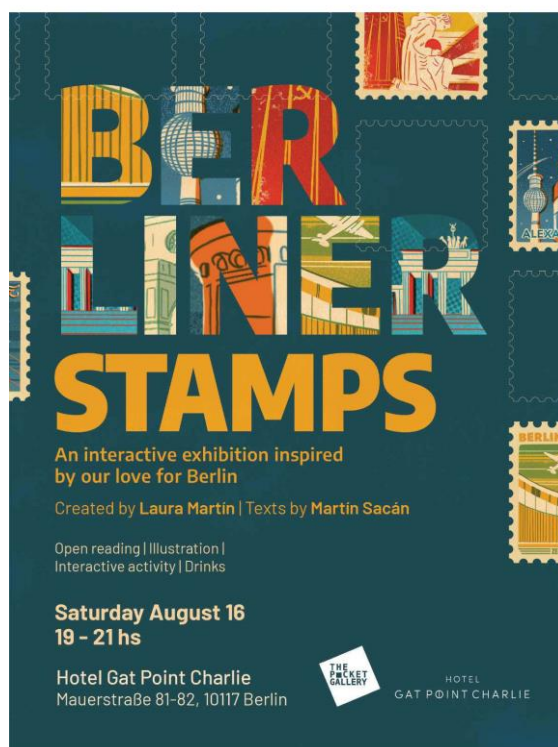
BERLIN

ARTE
KUNST

STAMPS
Exhibición interactiva

16.08.2025
19-21 hs

Hotel Gat Point Charlie
Mauerstrasse 81-82, 10117



An interactive exhibition by Laura Martín with texts by Martín Sacán celebrating Berlin through illustration, words and collaboration.

The Hosts

Laura Martín is an illustrator and graphic designer from Buenos Aires, Argentina. She has been based in Berlin since 2020 –a city that deeply inspired her to create and develop this project. Today, she works as a freelance illustrator, collaborating on a range of projects from children's books and advertising, to editorial illustrations for magazines.

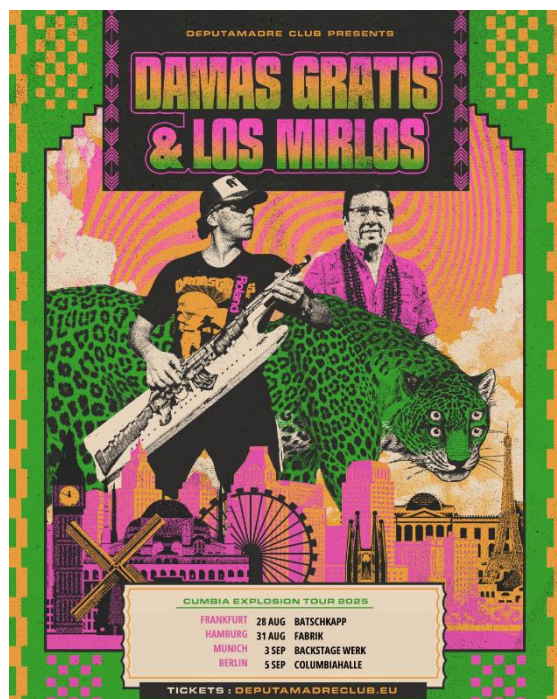
Martín Sacán is a journalist from Buenos Aires, Argentina. He arrived in Berlin in 2019, and his curiosity about the city turned him into a tour guide. Since then, he has been exploring streets and hidden corners, which is why this project captivated him from the start. He currently offers tours and writes Berlin Delivery, a newsletter that combines the city with his personal experiences.

Varias ciudades

MÚSICA
MUSIK

Damas Gratis y Los Mirlos

26.08, 31.08, 03.09 y 05.09.2025



La escena musical latina en Alemania se prepara para un encuentro sin precedentes entre dos íconos de la cumbia latinoamericana: Damas Gratis, referentes absolutos de la cumbia villera argentina; y Los Mirlos, pioneros de la cumbia psicodélica peruana. Ambas agrupaciones se embarcan en una gira europea conjunta que tendrá cuatro paradas en suelo germano, llevando la fusión de dos estilos que han marcado a generaciones a algunos de los escenarios más emblemáticos del país.

Tickets disponibles en: <https://deputamadreclub.eu/>

Fechas en Alemania:

Martes 26.08.25: Frankfurt - Batschkapp: <https://pretix.eu/dpmclub/dglm25ffm/>
Domingo, 31.08.25: Hamburgo - Fabrik: <https://pretix.eu/dpmclub/dglm25hh/>
Miércoles, 3.09.25: Múnich - Backstage Werk: <https://pretix.eu/dpmclub/dglm25mun/>
Viernes, 5.09.25: Berlín - Columbiashalle: <https://pretix.eu/dpmclub/dglm25bln/>

DESSAU

MÚSICA
MUSIK

Tango sin Fronteras

22.08.2025
20 hs

Marienkirche
Schloßstraße 3, 06844 Dessau-Roßlau



Desde su estreno en 2017 en Argentina, TANGO SIN FRONTERAS (TANGO OHNE GRENZEN) ha conquistado al público en diversas ciudades de Argentina y Alemania. Este proyecto, impulsado por Celia Millán, reúne a artistas internacionales que presentan el tango al más alto nivel, y en esta ocasión, se presentará en la Iglesia de Santa María de Dessau junto con la destacada participación de la reconocida orquesta TANGO MISTERIO y bailarines de excelencia.

El corazón de la gala serán las actuaciones de la bailarina argentina Celia Millán y su compañero Michael Ihnow, elogiados por la prensa por su armonía perfecta y deslumbrante presencia escénica. Tras exitosas presentaciones en la Staatsoper de Berlín y en el Teatro Argentino de La Plata, el dúo llega a Dessau con sus impresionantes tangos y artistas invitados de renombre internacional.

Como momentos destacados de la gala se contará con las actuaciones del bailarín argentino Benjamin Galian y la artista Violetta Lydia de Berlín, quienes, además de su impecable tango, traerán folklore argentino al escenario de la iglesia. También se espera la participación de otros prestigiosos artistas nacionales e internacionales, que enriquecerán el programa con propuestas de gran calidad. Entre ellos, se destaca el bailarín argentino Gastón Gomez, quien bailará junto a la jovencísima y talentosa Fiona Koehler, oriunda de Dessau, atravesando así otra frontera: la generacional. La orquesta TANGO MISTERIO, junto a su cantante Adriana Macchi de Buenos Aires, será la encargada de acompañar musicalmente la velada, como ya lo ha hecho con gran éxito en numerosas presentaciones de TANGO SIN FRONTERAS en Argentina.

Tickets: <https://www.eventim-light.com/de/a/6696ed0e685d8d41e96d6f0f/e/6834353d953bfc2f71f4e576>

BERLIN

OTROS EVENTOS
SONSTIGE
VERANSTALTUNGEN

Berlin Creators

22.08.2025
17 hs

Scaling Spaces
Hardenbergsr. 32, 10623



<https://buenacomunicacion.online/berlin-creators/>

OTROS EVENTOS
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN

Club Fogata
Club de lectura argentina para argentinas/os en el exterior

“Fogata es una invitación a arrimarse al calor de las lecturas compartidas. Una vez por mes, nos juntamos en torno a los cuentos de autoras y autores argentinos actuales y clásicos imperdibles.

Funciona así: yo comparto una selección breve de textos sobre un tema determinado para que las y los participantes los lean (o los escuchen en audio libro) antes de encontrarnos. Cuando al fin llega el día, arranco yo con una introducción y una pregunta que inaugura un diálogo. Más que analizar los cuentos buscamos conectar con las sensaciones que nos produjeron, las imágenes que suscitaron, el regusto que nos dejaron.

Si sos de Argentina y vivís lejos, también es volver un rato. Si no, es una oportunidad de conocer un campo literario con exponentes de lujo.

Fogata ocurre un viernes por mes a las 14:00 hs. Argentina/19:00 hs. Europa; cada encuentro dura una hora y media; el formato es virtual para que nadie se quede afuera. Los encuentros son independientes, es decir que pueden venir sólo a los que les interesen.

Está abierta la inscripción, consultas por mail a unajuliacoria@gmail.com o por instagram a @unajuliacoria.“

Förderverein
Orquesta Escuela San Juan e. V.



Musikalische Bildung benachteiligter Kinder und Jugendlicher in Argentinien.

Der Verein Orquesta Escuela San Juan wurde 2012 in der Provinz San Juan im Nordwesten Argentinien gegründet. Das Ziel dieses integrativen Projekts ist es, die soziokulturelle Notlage von Kindern und Jugendlichen aus wirtschaftlich benachteiligten Familien durch Musikunterricht zu lindern. Es ist schön zu helfen!

Du kannst ganz konkret dazu beitragen, dass benachteiligte junge Menschen ein Instrument erlernen dürfen, in eine Gemeinschaft eingebunden werden und dadurch mehr Chancen im Leben bekommen. Vielleicht spielst du selber ein Instrument und liebst Musik? Vielleicht bist du auf der Suche nach einem sinnvollen Projekt, bei dem du deine Talente einbringen und dich für etwas Sinnvolles engagieren kannst?

Dann werde doch Mitglied in unserem deutschen Förderverein! Wir freuen uns darauf, dich und deine Ideen kennenzulernen! Bei Interesse kannst du uns über das Formular unten kontaktieren.

Möglicherweise fehlt dir die Zeit zu einem solchen Engagement, aber du findest das argentinische Projekt so ansprechend, dass du bereit bist, uns mit einer einmaligen oder auch regelmäßigen Spende zu unterstützen, damit wir vor Ort bessere Bedingungen für die musikalische Ausbildung der Kinder schaffen können.

Falls du ein altes Instrument spenden möchtest, dann kannst du dich dazu näher informieren.
Was du auf jeden Fall für uns tun kannst: Mach andere auf unser Projekt aufmerksam, erzähl ihnen von unserer Arbeit und der Möglichkeit, alte Instrumente zu spenden, gib unseren Flyer weiter:

<https://www.oesanjuan.org/>

MEDIOS + RADIODIFUSIÓN & TV MEDIEN + RUNDfunk & FERSEHEN

Radio Tango Nuevo

"Página web de una radio en Bremen, que se dedica al tango contemporáneo. Con el DJ Don Solare (Juan María Solare, músico y compositor argentino). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección radiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación".

Info: https://www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html

Radiodifusión Argentina al Exterior Argentinischer Rundfunk für das Ausland

Link: <https://www.radionacional.com.ar/tag/radiodifusion-argentina-al-exterior/>

COSMO – WDR Estación Sur

Hablamos español. Vivimos en Alemania. Pensamos sin fronteras. Un puente que cruza el Océano Atlántico, pasando por España, hacia Alemania. Reportajes, entrevistas, música, cultura y política del mundo hispanohablante en 60 minutos, todos los domingos. A partir de las 18 horas en el livestream, a partir de las 22 horas en la radio.

Wir sprechen spanisch. Wir leben in Deutschland. Wir denken ohne Grenzen. Eine Brücke über den Atlantischen Ozean an Spanien vorbei Richtung Deutschland. Reportagen, Interviews, Musik, Kultur und Politik aus der spanischsprachigen Welt in 60 Minuten, jeden Sonntag. Ab 18 Uhr im Livestream, ab 22 Uhr im Radio.

Link: <https://www1.wdr.de/radio/cosmo/programm/sendungen/estacionsur/index.html>

Latizón TV Fernsehen über Lateinamerika

„Latizón TV ist Deutschlands erster und bisher einziger lizenzierte Fernsehsender, der sich ausschließlich dem Kulturkreis Lateinamerika widmet.“

Info: <https://www.latizon.de/>

EDUCACIÓN BILDUNG

Certificado de Español, Lengua y Uso (CELU)

Informamos que hay fechas regulares para rendir el Examen CELU 2025 (Certificado de Español: Lengua y Uso) en modalidad digital. La inscripción se realiza desde el sitio: www.celu.edu.ar.

We inform you that there are regular dates to take the CELU 2025 Examination (Certificate of Spanish: Language and Use) in digital mode. Registration can be done through the website: www.celu.edu.ar.



 **2025**

Examen	Inscripción	Oral	Escrito	Resultado
D125	27 ene a 11 feb	10, 11 y 12 mar	21 mar	22 abr
D225	7 abr a 29 abr	26, 27 y 28 may	6 jun	8 jul
D325	16 jun a 15 jul	11, 12 y 13 ago	22 ago	23 sep
D425	1 sep a 30 sep	27, 28 y 20 oct	7 nov	11 dic

www.celu.edu.ar

Servicio de Educación a Distancia (SEAD)

El Servicio de Educación a Distancia (SEAD) brinda Educación Primaria y Secundaria a aquellos alumnos y alumnas que se encuentran residiendo temporalmente en el exterior. De esta forma se les otorga la posibilidad de continuar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

El SEAD está dirigido a los alumnos y alumnas argentinos o hijos de argentinos que residen en el exterior. Esta modalidad no está disponible para aquellos alumnos que viven en Argentina. Es obligatorio que los alumnos y alumnas también asistan a un establecimiento educativo en el lugar de residencia temporaria, tal como lo establece la Ley de Educación Nacional N° 26.206 para los menores de 18 años. Los alumnos que presenten algún o algunos bimestres o trimestres cursados en Argentina podrán solicitar que estos sean tomados en cuenta al momento de la inscripción. La propuesta académica contempla la cursada de las mismas asignaturas y contenidos correspondientes al Sistema Común de Enseñanza.

Al finalizar el ciclo lectivo el SEAD otorga al alumno el certificado de aprobación del año o período que completó. El certificado otorgado por el SEAD tiene la misma validez que los otorgados en las instituciones educativas de las distintas jurisdicciones del país. Al regresar al país los alumnos se incorporan al año que estaban cursando o al inmediato superior en caso de haber completado el curso. El título secundario que otorga el SEAD es de Bachiller con Orientación en Ciencias Sociales y Humanidades y tiene validez nacional. El período de inscripción es entre los meses de febrero y agosto de cada año.

Más información en:

<https://www.argentina.gob.ar/educacion/gestioneducativa/sead>

GRUPOS ARGENTINOS ARGENTINISCHE GRUPPEN

Red de Científicos Argentinos en Alemania
(RCAA)

Red de Científicos Argentinos en Alemania

La Embajada de la República Argentina en Berlín invita a los científicos argentinos en la República Federal de Alemania a registrarse en el banco de datos de la RCAA.

Para consultas e Información:

Sección de Cooperación Internacional

Tel.: (030) 2266-8931

E-Mail: cooperacion_ealem@mrecic.gov.ar

Website: <https://www.argentina.gob.ar/ciencia/raices/redes-exterior/alemania>

ARTISTAS ARGENTINOS e.V.

Artistas Argentinos e. V. es una asociación sin fines de lucro con sede en Berlín. Esta asociación fomenta la integración de artistas y personas creativas argentinas en Alemania y Europa. Convoca a todos los artistas argentinos a participar activamente en su asociación, a presentar proyectos y/o colaborar con su creciente equipo.

Artistas Argentinos e. V. ist ein gemeinnütziger Verein mit Hauptsitz in Berlin. Der Verein fördert die Integration von argentinischen Künstlern und Kreativen in Deutschland und Europa. Wir rufen alle argentinischen Künstler auf, sich aktiv in unserem Verein zu beteiligen, Projekte zu präsentieren und/oder in unserem wachsenden Team mitzumachen.

Para más información / Weitere Infos unter:

<https://www.facebook.com/ArtistasArgentinos.ev>

CENTROS Y CIRCULOS ARGENTINOS EN ALEMANIA

Centro Argentino en Alemania – Región NorEste – <https://caarne.de/w/es:pub:start>
Centro Argentino de Franken e. V. – <https://www.centro-argentino-franken.de/>
Centro Argentino Frankfurt/Main e.V. – <https://www.centro-argentino-frankfurt.de/>
Centro Argentino de Munich e. V. – <https://www.centro-argentino-munich.com/>
Círculo Argentino de Baden-Württemberg e. V. – <https://www.circuloargentino.de/>
Argentinien-Gruppe Rhein-Neckar e.V. – <http://argentinien-gruppe.de/>
Centro Cultural Argentino e. V. Hannover – <http://www.centro-argentino-hannover.com/>
Club Argentino Deportivo Stuttgart e.V. – <https://www.facebook.com/groups/3083071928658394>

RIVER PLATE BERLIN

“¡¡Bienvenidos a la FILIAL DEL MÁS GRANDE en la ciudad de Berlín!!!

Somos un espacio de encuentro y comunidad dónde hinchas del Club Atlético River Plate que vivimos o visitamos Berlín, nos reunimos a ver partidos de fútbol, organizamos reuniones socioculturales y realizamos actividades deportivas y solidarias como armar un picadito de fútbol, de pádel, de vóley, running, juntarnos a comer asados, a tomar unos mates en algunos de los tantos parques y lagos que hay en la ciudad, salir a correr en grupo, entre muchas otras actividades. Cualquier excusa es buena para reunirnos y charlar sobre el glorioso River Plate. La FILIAL es un pedacito de River y de Argentina en Berlín, para que te sientas en casa. Una forma de alentar desde lejos. Seguir juntos en la distancia.”
#PorEsteAmor #TeAlentaréDondeSea

Info: <https://riverplateberlin.com/>

PÁGINAS WEB RECOMENDADAS EMPFOHLENE WEBSITES

Libros, librerías y eventos literarios:

<https://abrazosbooks.com/> - <https://andenbuch.sumupstore.com/> - <https://www.lesereihen.org/reihen-salon-berlines> -

Artistas:

<https://www.ceciliapillado.de/> - <https://duna-artwork.de/> - <https://javiertucatmoreno.com/> -
<https://www.lilydahab.com/> - <https://miguellevin.wordpress.com/> - <https://www.pianlola.de/> -
<https://nestorbarbitta.de/es/> - <https://www.tangomalambo.com/> - <https://truffat.com/index.php/es/>

Clases de tango y espacios de tango:

<https://www.tango-club-koeln.de/> - <https://www.tangoclub-corazon.de/> - <https://www.tangodanza.de/> --
<https://urquiza.com/> - <https://mariamondinotango.com/classes/> - <https://malajunta.de/> - <https://tango-berlin.com/tango-claerchens-ballhaus/> - <https://staufentango.de/> - <https://www.milongas-berlin.de/>

<https://ealem.cancilleria.gob.ar/>

<https://www.facebook.com/ArgEnAlemania/?fref=ts>

<https://www.instagram.com/argindeu/>



Embajada Argentina
en Alemania